

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### Περίεχόμενα

- Γενική Οικονομική κίνησις (σελ. 95).
- I. Κινησεις και κινήσις πληθυσμού (σελ. 95 - 98): 1. Επιφάνεια και πληθυσμός. — 2. Υπολογιζόμενος πληθυσμός. — 3. Φυσική κίνησις του πληθυσμού.
- II. Γεωργία - κτηνοτροφία (σελ. 99): 1. Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις 'Αγροτικής Τραπεζής της Ελλάδος. — 2. 'Επιζootία.
- III. 'Εμπόριον (σελ. 100 - 107): 1. Κίνησις του εθνικού εμπορίου μετά των ξένων εικρατειών. — 2. 'Αξία εισαγωγής και εξαγωγής κατά κατηγορίας εμπορευμάτων. — 3. 'Αξία εισαγωγής και εξαγωγής μετά των κυριωτέρων εικρατειών. — 4. Εισαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων κατά χώρας προελεύσεως. — 5. 'Εξαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων κατά χώρας προορισμού. — 6. Κίνησις του εξωτερικού εμπορίου συμφώνως προς την συστηματικήν κατάταξιν των εμπορευμάτων υπό του έν Βρυξέλλαις Διεθνούς Γραφείου Στατιστικής του 'Εμπορίου (Είδικον 'Εμπόριον). — 7. Κίνησις του εξωτερικού εμπορίου συμφώνως προς την κατάταξιν των εμπορευμάτων υπό της Κοινωνίας των 'Εθνών.
- IV. Μεταφοράι - συγκοινωνία (σελ. 108 - 112): 1. Σιδηροδρομική κίνησις. — 2. Ναυτιλιακή κίνησις. — 3. Διελεύσεις διά της διώρυγας Κορίνθου. — 4. Ταχυδρομική και τηλεγραφική κίνησις. — 5. 'Εργασιαί κυριωτέρων γραφείων Τ.Τ.Τ.
- V. Τιμάι - τιμάρθρωι - κτηνάλωσις (σελ. 113): 1. Τιμάρθρωι χονδρικής πώλησεως. — 2. Τιμάρθρωι ακριβείας ζωής. — 3. Τιμάρθρωι ακριβείας ζωής έν 'Αθήναις. — 4. Κατάστασις των έν 'Ελλάδι Τραπεζών. — 5. Στοιχεία έννογητικού και παθητικού Τραπεζής της Ελλάδος. — 6. Στοιχεία έννογητικού και παθητικού 'Αγροτικής Τραπεζής. — 7. Κατάστασις των λογαριασμών των κυριωτέρων Νομ. Προσώπων Δημοσίου Δικαίου και Είδικων Ταμείων. — 8. 'Εργασιαί Ταχυδρομικών Ταμειυτηρίων. — 9. Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων. — 10. Διακύμανσις των δανείων έν τω Χρηματιστηρίω 'Αθηνών. — 11. Μέσαι τιμαί των εις χρεσών έθνικών δανείων. (Χρηματιστήριο 'Αθηνών). — 12. Διακύμανσις των μετοχών έν τω Χρηματιστηρίω 'Αθηνών. — 13. Μέσαι τιμαί των μετοχών των Τραπεζών. (Χρηματιστήριο 'Αθηνών). — 14. Τιμαί συναλλαγμάτων έν 'Αθήναις.
- VII. Δημόσια οικονομικά (σελ. 120 - 123): 1. Κίνησις των έν γένει έσόδων του Κράτους. — 2. 'Αμμοσι φόροι. — 3. 'Εμμοσι φόροι. — 4. Κίνησις των έν γένει δαπανών του Κράτους. — 5. Δημόσιον Χρέος. — 6. Εισπράξεις υπεργών προσόδων δημοσίου χρέους.
- VIII. 'Υγιεινή (σελ. 124 - 128): 1. Αίτια θανάτων. — 2. Αηλωθέντα κρούσματα λοιμωδών νόσων.

ÉTAT HELLÉNIQUE  
MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE NATIONALE

# BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

## PUBLIÉ PAR LA STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

### Sommaire

- Mouvement économique général (pag. 95).
- I. Etat et mouvement de la population (pag. 96 - 98): 1. Superficie et population. — 2. Evaluation de la population. — 3. Mouvement naturel de la population.
- II. Agriculture - élevage (pag. 99): 1. Avances à court terme octroyées par la Banque Agricole de Grèce. — 2. Epizootie.
- III. Commerce (pag. 100 - 107): 1. Mouvement du commerce spécial avec les pays étrangers. — 2. Valeur des importations et des exportations par catégories de marchandises. — 3. Valeur des importations et des exportations avec les principaux pays. — 4. Marchandises principales importées par pays de provenance. — 5. Marchandises principales exportées par pays de destination. — 6. Mouvement du commerce extérieur conformément au classement systématique des marchandises du Bureau International de Statistique Commerciale à Bruxelles (Commerce spécial). — 7. Mouvement du commerce extérieur conformément au classement des marchandises de la Société des Nations.
- IV. Transports - communications (pag. 108 - 112): 1. Mouvement des chemins de fer. — 2. Mouvement de la navigation. — 3. Passages par le canal de Corinthe. — 4. Mouvement général des postes et télégraphes. — 5. Activité des principaux bureaux de P.T.T.
- V. Prix, nombres indices, consommation (pag. 113): 1. Nombres indices des prix de gros. — 2. Nombre indice du coût de la vie. — 4. Nombre indice des prix de détail et du coût de la vie à Athènes.
- VI. Monnaies, crédit, institutions financières (pag. 114 - 119): 1. Circulation de billets de banque. — 2. Activité des Chambres de Compensation. — 3. Taux de l'escompte officiel. — 4. Mouvement des comptes des Banques en Grèce. — 5. Etat de l'actif et du passif de la Banque de Grèce. — 6. Etat de l'actif et du passif de la Banque Agricole de Grèce. — 7. Situation des comptes des principales personnes morales de droit public et des caisses spéciales. — 8. Activité des Caisses d'épargne postales. — 9. Caisse des Dépôts et Consignations. — 10. Fluctuation des emprunts à la Bourse d'Athènes. — 11. Cours moyens des fonds d'Etat en or (Bourse d'Athènes). — 12. Fluctuations des actions à la Bourse d'Athènes. — 13. Cours moyens des actions des Banques (Bourse d'Athènes). — 14. Cours des changes à Athènes.
- VII. Finances publiques (pag. 120 - 123): 1. Recettes du trésor en général. — 2. Contributions directes. — 3. Contributions indirectes. — 4. Dépenses de l'Etat en général. — 5. Mouvement des reliquats actifs par exercice. — 6. Recettes des revenus affectés au service de la dette publique.
- VIII. Hygiène (pag. 124 - 128): 1. Causes de décès. — 2. Cas déclarés de maladies infectieuses.





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

### Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

- Γενική Οικονομική κίνησις (σελ. 95).  
 I. Κατάστασις κί κίνησις πληθυσμού (σελ. 95 - 98): 1. Επιφάνεια και πληθυσμός. — 2. Υπολογιζόμενος πληθυσμός. — 3. Φυσική κίνησις του πληθυσμού.  
 II. Γεωργία - κτηνοτροφία (σελ. 99): 1. Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις 'Αγροτικής Τραπεζής της Ελλάδος. — 2. Επισφωτία.  
 III. Εμπόριον (σελ. 100 - 107): 1. Κίνησις του ειδικού εμπορίου μετά των ξένων επικρατειών. — 2. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής κατά κατηγορίας εμπορευμάτων. — 3. Άξια εισαγωγής και εξαγωγής μετά των κυριωτέρων επικρατειών. — 4. Εισαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων κατά χώρας προλεύσεως. — 5. Εξαγωγή των κυριωτέρων εμπορευμάτων κατά χώρας προορισμού. — 6. Κίνησις του εξωτερικού εμπορίου συμφώνως προς την συστηματικήν κατάταξιν των εμπορευμάτων υπό του έν Βρυξέλλαις Διεθνούς Γραφείου Στατιστικής του Εμπορίου (Ειδικόν Έμποριον). — 7. Κίνησις του εξωτερικού εμπορίου συμφώνως προς την κατάταξιν των εμπορευμάτων υπό της Κοινωνίας των Έθνών.  
 IV. Μεταφοράι - συγκοινωνία (σελ. 108 - 112): 1. Σιδηροδρομική κίνησις. — 2. Ναυτιλιακή κίνησις. — 3. Διαλεύσεις διά της διώρυγος Κορινθίου. — 4. Ταχυδρομική και τηλεγραφική κίνησις. — 5. Έργασιαι κυριωτέρων γραφείων Τ.Τ.Τ.  
 V. Τιμάι - τιμάρθμοι - κτηνζώωσις (σελ. 113): 1. Τιμάρθμοι χονδρικής πωλήσεως. — 2. Τιμάρθμοι ακριβείας ζωής. — 3. Τιμάρθμοι ακριβείας ζωής έν 'Αθήναις. — 4. Κατάστασις των έν 'Ελλάδι Τραπεζών. — 5. Στοιχεία ένσημητικού και παθητικού Τραπεζής της Ελλάδος. — 6. Στοιχεία ένσημητικού και παθητικού 'Αγροτικής Τραπεζής. — 7. Κατάστασις των λογαριασμών των κυριωτέρων Νομ. Προσώπων Δημοσίου Δικαίου και Ειδικών Ταμείων. — 8. Έργασιαι Ταχυδρομικών Ταμειυτηρίων. — 9. Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων. — 10. Διακύμασις των δανείων έν τφ Χρηματιστηρίφ 'Αθηνών. — 11. Μέσαι τιμάι των εις χρυσόν ένθικόν δανείων. (Χρηματιστήριον 'Αθηνών). — 12. Διακύμασις των μετοχών έν τφ Χρηματιστηρίφ 'Αθηνών. — 13. Μέσαι τιμάι των μετοχών των Τραπεζών. (Χρηματιστήριον 'Αθηνών). — 14. Τιμάι συναλλαγμάτων έν 'Αθήναις.  
 VI. Νόμισμα - πιστις - οίκον. δρχανισμοί (σελ. 114 - 119): 1. Κυκλοφορία τραπεζικών γραμματίων. — 2. Κίνησις γραφείων συμψηφισμού. — 3. Έπισημοι προσηφλητικού τόκου. — 4. Κατάστασις των έν 'Ελλάδι Τραπεζών. — 5. Στοιχεία ένσημητικού και παθητικού Τραπεζής της Ελλάδος. — 6. Στοιχεία ένσημητικού και παθητικού 'Αγροτικής Τραπεζής. — 7. Κατάστασις των λογαριασμών των κυριωτέρων Νομ. Προσώπων Δημοσίου Δικαίου και Ειδικών Ταμείων. — 8. Έργασιαι Ταχυδρομικών Ταμειυτηρίων. — 9. Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων. — 10. Διακύμασις των δανείων έν τφ Χρηματιστηρίφ 'Αθηνών. — 11. Μέσαι τιμάι των εις χρυσόν ένθικόν δανείων. (Χρηματιστήριον 'Αθηνών). — 12. Διακύμασις των μετοχών έν τφ Χρηματιστηρίφ 'Αθηνών. — 13. Μέσαι τιμάι των μετοχών των Τραπεζών. (Χρηματιστήριον 'Αθηνών). — 14. Τιμάι συναλλαγμάτων έν 'Αθήναις.  
 VII. Δημόσια οικονομικά (σελ. 120 - 123): 1. Κίνησις των έν γένει έσοδων του Κράτους. — 2. Άμεσοι φόροι. — 3. Έμμεσοι φόροι. — 4. Κίνησις των έν γένει δαπανών του Κράτους. — 5. Δημόσιον χρέος. — 6. Εισπράξεις ύπεργγών προσόδων δημοσίου χρέους.  
 VIII. Υγιεινή (σελ. 124 - 128): 1. Αίτια θανάτων. — 2. Αηλοθάντα κρούσματα λοιμοδών νόσων.

ÉTAT HELLÉNIQUE  
MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE NATIONALE

# BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

## PUBLIÉ PAR LA STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

### Sommaire

- Mouvement économique général (pag. 95).  
 I. Etat et mouvement de la population (pag. 96 - 98): 1. Superficie et population. — 2. Evaluation de la population. — 3. Mouvement naturel de la population.  
 II. Agriculture - élevage (pag. 99): 1. Avances à court terme octroyées par la Banque Agricole de Grèce. — 2. Epizootie.  
 III. Commerce (pag. 100 - 107): 1. Mouvement du commerce spécial avec les pays étrangers. — 2. Valeur des importations et des exportations par catégories de marchandises. — 3. Valeur des importations et des exportations avec les principaux pays. — 4. Marchandises principales importées par pays de provenance. — 5. Marchandises principales exportées par pays de destination. — 6. Mouvement du commerce extérieur conformément au classement systématique des marchandises du Bureau International de Statistique Commerciale à Bruxelles (Commerce spécial). — 7. Mouvement du commerce extérieur conformément au classement des marchandises de la Société des Nations.  
 IV. Transports - communications (pag. 108 - 112): 1. Mouvement des chemins de fer. — 2. Mouvement de la navigation. — 3. Passages par le canal de Corinthe. — 4. Mouvement général des postes et télégraphes. — 5. Activité des principaux bureaux de P.T.T.  
 V. Prix, nombres indices, consommation (pag. 113): 1. Nombres indices des prix de gros. — 2. Nombre indice du coût de la vie. — 3. Nombre indice des prix de détail et du coût de la vie à Athènes.  
 VI. Monnaies, crédit, institutions financières (pag. 114 - 119): 1. Circulation de billets de banque. — 2. Activité des Chambres de Compensation. — 3. Taux de l'escompte officiel. — 4. Mouvement des comptes des Banques en Grèce. — 5. Etat de l'actif et du passif de la Banque Agricole de Grèce. — 6. Etat de l'actif et du passif de la Banque Agricole de Grèce. — 7. Situation des comptes des principales personnes morales de droit public et des caisses spéciales. — 8. Activité des Caisses d'épargne postales. — 9. Caisse des Dépôts et Consignations. — 10. Fluctuation des emprunts à la Bourse d'Athènes. — 11. Cours moyens des fonds d'Etat en or (Bourse d'Athènes). — 12. Fluctuations des actions à la Bourse d'Athènes. — 13. Cours moyens des actions des Banques (Bourse d'Athènes). — 14. Cours des changes à Athènes.  
 VII. Finances publiques (pag. 120 - 123): 1. Recettes du trésor en général. — 2. Contributions directes. — 3. Contributions indirectes. — 4. Dépenses de l'Etat en général. — 5. Mouvement des reliquats actifs par exercice. — 6. Recettes des revenus affectés au service de la dette publique.  
 VIII. Hygiène (pag. 124 - 128): 1. Causes de décès. — 2. Cas déclarés de maladies infectieuses.



(Οι αριθμοί ένδεικνύουσι την σελίδα)

Γενική οικονομική κίνησης . . . . .	1, 47
<b>I. Κατάστασις και κίνησις πληθυσμού</b>	
Επιφάνεια και πληθυσμός . . . . .	2, 48
Υπολογιζόμενος πληθυσμός . . . . .	2, 48
Φυσική κίνησις του πληθυσμού . . . . .	2, 48
Μεταναστευτική και τουριστική κίνησις . . . . .	5, 51
<b>II. Γεωργία - κτηνοτροφία</b>	
Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις Ἀγροτικής Τραπεζίας τῆς Ἑλλάδος . . . . .	9, 58
Ἐπιζωφιλία . . . . .	9, 58
<b>III. Ἐμπόριον</b>	
Κίνησις τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν ξένων ἐπικρατειῶν . . . . .	10, 59
Ἀξία εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς κατὰ κατηγορίας ἐμπορευμάτων . . . . .	10, 59
Ἀξία εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς μετὰ τῶν κυριωτέρων ἐπικρατειῶν . . . . .	11, 60
Εἰσαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προελεύσεως . . . . .	12, 61
Ἐξαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προορισμοῦ . . . . .	14, 63
Κίνησις τοῦ ἔξωτεροῦ ἐμπορίου συμφώνως πρὸς τὴν συστηματικὴν κατάταξιν τῶν ἐμπορευμάτων ὑπὸ τοῦ ἐν Βρυξέλλαις Διεθνoῦς Γραφείου Στατιστικῆς τοῦ Ἐμπορίου (Εἰδικὸν Ἐμπόριον) . . . . .	15, 64
Κίνησις τοῦ ἔξωτεροῦ ἐμπορίου συμφώνως πρὸς τὴν κατάταξιν τῶν ἐμπορευμάτων ὑπὸ τῆς Κοινῶν τῶν Ἐθνῶν Ἐλευθέρῃ Ζώνῃ Θεσσαλονίκης . . . . .	18, 67
<b>IV. Μεταφορὰι - συγκοινωνία</b>	
Σιδηροδρομικὴ κίνησις . . . . .	19, 68
Ναυτιλιακὴ κίνησις . . . . .	20, 69
Κίνησις ἀεροπλοίων καὶ βαγονίων ἐν τῇ Ἐλευθέρῃ Ζώνῃ Θεσσαλονίκης . . . . .	20, 69
Διελύσεις διὰ τῆς διώρυγος Κορίνθου . . . . .	21, 70
Ταχυδρομικὴ καὶ τηλεγραφικὴ κίνησις . . . . .	21, 70
Ἐργασίαι κυριωτέρων γραφείων Τ.Τ.Τ. . . . .	22, 71
<b>V. Τιμαὶ - τιμῆριθμοὶ - κατανάλωσις</b>	
Τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως κυριωτέρων εἰδῶν κατανάλωσεως . . . . .	24, 73
Τιμῆριθμοὶ χονδρικῆς πωλήσεως . . . . .	27, 76
Τιμῆριθμὸς ἀκριβείας ζωῆς . . . . .	27, 76
Τιμῆριθμὸς ἀκριβείας τῆς ζωῆς ἐν Ἀθήναις . . . . .	27, 76

Δείκτης τῶν τιμῶν τῶν ἀξιῶν σταθεροῦ καὶ μεταβλητοῦ εἰσοδήματος ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν . . . . .	28, 77
Σταθμικὸς δείκτης τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς κατὰ ποσότητος . . . . .	28, 77
Δείκτης τῆς οικονομικῆς δραστηριότητος . . . . .	28, 77
<b>VI. Νέμισμα - πίστις - οἶκον. ὄργανισμοὶ</b>	
Κυκλοφορία τραπεζικῶν γραμματίων . . . . .	29, 78
Κίνησις γραφείων συμψηφισμοῦ . . . . .	29, 78
Ἐπίσημος προεξοφλητικὸς τόκος . . . . .	29, 78
Κατάστασις τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν . . . . .	30, 79
Στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Τραπ. τῆς Ἑλλάδος . . . . .	31, 80
Στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς . . . . .	31, 80
Κατάστασις τῶν λογαριασμῶν τῶν κυριωτέρων Νομ. προσώπων Δημ. Δικαίου καὶ Εἰδικῶν Ταμείων . . . . .	32, 81
Ἐργασίαι ταχυδρομικῶν ταμειυτηρίων . . . . .	32, 81
Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων . . . . .	33, 82
Διακύμανσις τῶν δανείων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν . . . . .	33, 82
Μέσαι τιμαὶ τῶν εἰς χρυσὸν ἐθνικῶν δανείων (Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν) . . . . .	33, 82
Διακύμανσις τῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν . . . . .	34, 85
Μέσαι τιμαὶ τῶν μετοχῶν τῶν Τραπεζῶν (Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν) . . . . .	34, 83
Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις . . . . .	34, 83
<b>VII. Δημόσια οἰκονομικά</b>	
Γενικὸς ἰσολογισμὸς τοῦ Κράτους . . . . .	35, 84
Κίνησις τοῦ Δημοσίου Ταμείου . . . . .	35, 84
Κίνησις τῶν ἐν γένει ἐσοδῶν τοῦ Κράτους . . . . .	36, 85
Ἄμεσοι φόροι . . . . .	37, 86
Ἐμμεσοὶ φόροι . . . . .	37, 86
Κίνησις τῶν ἐν γένει δαπανῶν τοῦ Κράτους . . . . .	38, 87
Δημόσιον χρέος . . . . .	38, 87
Εἰσπράξεις ὑπεργγῶν προσόδων δημοσίου χρέους . . . . .	39, 88
<b>VIII. Ὑγιεινὴ</b>	
Αἰτίαι θανάτων . . . . .	41, 90
Δηλωθέντα κρούσματα λοιμωδῶν νόσων . . . . .	44, 89
<b>IX. Ἐργασία - κοινωνικὴ πρόνοια</b>	
Ἰατρικαὶ ἐπισκέψεις κατὰ τὴν 1ην ἑξαμηνίαν 1940 . . . . .	45, 94

**Σημείωσις :** Δυνατὸν εἶς ἐπόμενα τεύχη στοιχειᾶ τινὰ τοῦ παρόντος νὰ μεταβληθῶσι λόφῳ διορθώσεως, νεωτέρας ἐξακριβώσεως ἢ ὀριστικῆς ἐπεξεργασίας.

Πίνακες μὴ ἀναγράφοντες ἄλλην τινὰ προέλευσιν κατηρτίσθησαν ἐπὶ τῇ βάσει στοιχείων τῆς Γεν. Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

*Note :* Certaines données du présent fascicule sont susceptibles subir des modifications dans les fascicules suivants, par suite de rectification, vérification ultérieure ou élaboration définitive.

Les tableaux, pour lesquels on n'indique pas d'autre provenance, sont établis sur la base des données de la Statistique Générale de la Grèce.





I. Κατάσταση και κινήσις πληθυσμού — I. Etat et mouvement de la population

1. 'Επιφάνεια και πληθυσμός — 1. Superficie et population

*Έτη - Années Τέλος - Fin	'Επιφάνεια Superficie τ. χμ. κιν. c.	Πληθυσμός - Population 2)	Αύξησης ή ελάττωσις Augmentation ou diminution		Πυκνότης κατά τ.χμ. Densité par km.c.	*Έτη - Années Τέλος - Fin	'Επιφάνεια Superficie τ. χμ. κιν. c.	Πληθυσμός - Population 2)	Αύξησης ή ελάττωσις Augmentation ou diminution		Πυκνότης κατά τ.χμ. Densité par km.c.
				%						%	
1928 (16 V <sup>1)</sup> )	129.880	6.204.684	—	—	47,77	1936	129.880	6.933.420	+ 93.973	+ 1,35	53,38
(31 XII)	>	6.246.583	+ 41.899	+ 0,68	48,10	1937	>	7.012.993	+ 79.579	+ 1,13	54,00
1933	>	6.630.327	+ 81.873	+ 1,23	51,05	1938	>	7.108.814	+ 95.821	+ 1,35	54,73
1934	>	6.745.996	+ 115.669	+ 1,71	51,94	1939 <sup>2)</sup>	>	7.202.837	+ 94.023	+ 1,31	55,46
1935	>	6.839.440	+ 93.445	+ 1,37	52,66	1940 (16 X <sup>1)</sup> )	>	7.335.000	+ 132.163	+ 1,80	56,48

1) \*Απογραφή. - Recensement. - 2) Καθ' όλολογισμόν επί τη βάσει της ύπεροχής των γεννήσεων, της ταξιδιωτικής κινήσεως, κλπ. - Invaliation sur la base de l'excédent des naissances, du mouvement général des voyageurs, etc. - 3) \*Αριθμοί προσωρινοί. - Chiffres provisoires.

2. 'Υπολογιζόμενος πληθυσμός — 2. Evaluation de la population

*Έτη - Années	Γεννήσεις ζώντων Nés vivants	Θάνατοι Décès	'Υπεροχή γεννήσεων Excédent de naissances	Ταξιδιωτική κινήσις Mouvement voyager		Διαφορά μεταξύ αφίξεων και αναχωρήσεων Différence entre arrivées et départs	Αύξησης του πληθυσμού Augmentation de la population	'Υπολογιζόμενος πληθυσμός Evaluation de la population
				*Αφίξεις Arrivées	*Αναχωρήσεις Départs			
1936	193.343	105.005	88.338	175.073	169.438	+ 5.635	93.973	6.933.414
1937	183.878	105.674	78.204	187.619	186.244	+ 1.375	79.579	7.012.993
1938	184.509	93.766	90.743	183.290	178.212	+ 5.078	95.821	7.108.814
1939	178.852	100.459	78.393	150.294	134.664	+ 15.630	94.023	7.202.837
1940*	174.760	92.286	82.474	50.910	47.625	+ 3.285	85.759	7.335.000 <sup>1</sup>

\* Αριθμοί προσωρινοί. - Chiffres provisoires. - 1) \*Απογραφή 16-10-1940. - Recensement 16-10-1940.

3. Φυσική κινήσις του πληθυσμού — 3. Mouvement naturel de la population

α. Σύνολον 'Ελλάδος — a. Grèce entière

*Έτη - μήνες Années, mois	Γάμοι Mariages	Γεννήσεις — Naissances					Θάνατοι — Décès			'Υπεροχή γεννήσεων Excédent de naissances	
		Σύνολον γεννήσεων Total de naissances	Ζώντων — Nés vivants			Νεκρών Mort-nés	*Εξαγάμων Illégitimes	Σύνολον Total	*Άρρνες Hommes		Θήλεις Femmes
			Σύνολον Total	*Άρρνες Garçons	Θήλεις Filles						

\*Απόλυτοι αριθμοί — Chiffres absolus

1936	6.886.430	38.750	195.102	193.343	100.616	92.727	1.759	2.510	105.005	54.917	50.008	88.838
1937	6.973.200	45.833	185.692	183.878	95.927	87.951	1.814	2.477	105.674	55.149	50.525	78.204
1938	7.060.800	46.027	186.344	184.509	95.954	88.555	1.835	2.597	93.766	48.877	44.889	90.743
1939	7.155.480	47.559	180.656	178.852	93.236	85.616	1.804	2.592	100.459	52.438	48.021	78.393
1940 <sup>2)</sup>	7.335.675 <sup>3)</sup>	32.021	176.306	174.760	—	—	1.546	—	92.286	—	—	82.474

\*Αναλογίαι — Proportions

1936	5,63	28,33	28,08	52,04	47,96	9,02	12,87	15,25	52,30	47,70	12,83
1937	6,57	26,73	29,37	52,17	47,83	9,77	13,44	15,15	52,19	47,81	11,22
1938	6,52	26,39	29,13	52,01	47,99	9,85	13,94	13,28	52,13	47,87	12,85
1939	6,65	25,25	25,00	52,13	41,87	9,99	14,35	14,04	52,20	47,80	10,96
1940 <sup>2)</sup>	4,37	24,93	23,82	—	—	8,77	—	12,58	—	—	11,24

1) Πληθυσμός καθ' όλολογισμόν 30 'Ιουνίου. - Population évaluée au 30 juin. 2) \*Αριθμοί προσωρινοί. - Chiffres provisoires.

α) \*Επί 1.000 κατοίκων. - Pour 1.000 habitants. γ) \*Επί 1.000 γεννήσεων. - Pour 1.000 naissances.

β) \*Επί 100 γεννηθέντων ζώντων. - Pour 100 nés vivants. δ) \*Επί 100 θανάτων. - Pour 100 décès.

3) Πληθυσμός συμφώνως προς την τελευταίαν απογραφήν της 16-10-40. - Population d'après le dernier Recensement du 16-10-40.

β. Περιφέρεια Διοικήσεως Πρωτεύουσας — b. Circonscription de l'Administration de la Capitale

Μήνες — Mois	Γάμοι Mariages	Γεννήσεις — Naissances				Θάνατοι — Décès			Κάτω του 1 έτους Moins d'un an	'Υπεροχή γεννήσεων Excédent de naissances
		Ζώντων — Nés vivants			Νεκρών Mort-nés	*Άρρνες Hommes	Θήλεις Femmes	Σύνολον Total		
		*Άρρνες Hommes	Θήλεις Femmes	Σύνολον Total						
1937	8.586	10.208	9.392	19.600	474	8.095	6.725	14.820	2.064	4.780
1938	8.537	10.108	9.561	19.669	508	7.671	6.416	14.087	1.758	5.582
1939	9.728	10.333	9.794	20.127	567	7.743	6.775	14.518	1.770	5.609
1940	6.591	10.195	9.428	19.563	530	8.100	6.730	14.830	2.182	4.733
1941	7.544	7.651	6.918	14.569	382	18.273	10.987	29.260	2.314	14.691
1940 III	723	858	873	1.731	43	722	626	1.348	110	383
IV	609	769	694	1.463	50	628	492	1.120	83	348
V	430	698	645	1.343	46	635	520	1.155	96	188
VI	732	745	707	1.452	82	680	597	1.277	282	175
VII	601	852	728	1.580	44	752	679	1.431	272	149
VIII	489	813	705	1.518	42	594	499	1.093	142	425
IX	540	837	841	1.678	42	507	447	954	102	724
X	575	877	820	1.697	32	586	433	1.019	106	678
XI	562	863	797	1.660	50	644	524	1.168	149	492
XII	420	791	769	1.560	31	893	669	1.562	195	— 2
1941 I	574	923	781	1.704	42	928	657	1.585	158	119
II	560	865	776	1.641	43	810	586	1.396	113	245
III	706	924	870	1.794	52	886	652	1.538	116	256



3. Φυσική κίνησις του πληθυσμού — 3. Mouvement naturel de la population  
δ. Δήμοι και κοινότητες άνω των 5.000 κατοίκων — d. Municipalités et communes de 5.000 habitants et plus.  
1. Γενικώς — 1. En général

Table with columns: \*Ετη - μήνες (Années - mois), Γάμοι (Mariages), Γεννήσις - Naissances (Total, Ζώντων - Nés vivants, Νεκρών - Mort-nés, Έξωγάμων - Illégitimes), Θάνατοι - Décès (Σύνολον - Total, Άρρενες - Hommes, Θήλειες - Femmes), \*Υπεροχή γεννήσεων (Excédent de naissances). Rows include years 1936-1940 and months III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, I, II, III.

\* Αριθμός δήμων και κοινοτήτων - Nombre de municipalités et communes

2. Ιανουάριος-Φεβρουάριος-Μάρτιος 1941 - 2. Janvier - Février - Mars 1941

Large table with columns: Δήμοι - κοινότητες (Municipalités et communes), \*Υπολογιστέος πληθυσμός (Υπολογιστέος πληθυσμός της 31-12-1938, Υπολογιστέος πληθυσμός της 31-12-1938), Γάμοι (Mariages), Γεννήσις - Naissances (Ζώντων - Nés vivants, Νεκρών - Mort-nés, Έξωγάμων - Illégitimes), Θάνατοι - Décès (Σύν. - Total, Α. - H., Θ. - F.), Αήμοι - κοινότητες (Municipalités et communes), \*Υπολογιστέος πληθυσμός (Υπολογιστέος πληθυσμός της 31-12-1938, Υπολογιστέος πληθυσμός της 31-12-1938), Γάμοι (Mariages), Γεννήσις - Naissances (Ζώντων - Nés vivants, Νεκρών - Mort-nés, Έξωγάμων - Illégitimes), Θάνατοι - Décès (Σύν. - Total, Α. - H., Θ. - F.). Rows list 57 municipalities from Αθήνα to Αργολίον.









4. Εισαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προελεύσεως — 4. Principales marchandises importées par pays de provenance  
συνέχεια suite

14. Ὄρυζα ἐν γένει (χγμ.) - Riz en gén. (kgm.)	24. Νάφθα (τόνοι) — Naphte (tonnes)	*Ινδία-Indes.....	—
Αἴγυπτος—Egypte.....	*Ἰράν-Ιρακ.....	Κύπρος-Chypre.....	—
Ἡν. Πολιτεία Ἀμερ.-Etats-Unis	*Ἰράν (Περσία)-Iran (Perse).....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	181.096
d'Amérique.....	*Ὀλλ. Ἰνδία-Indes Néerlandaises	Σύνολον-Total.....	683.651
Κάτω Χῶραι-Pays-Bas.....	Ρουμανία-Roumanie.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	31.783
Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	33. Ὑφάσματα ἐκ βάρβακ. ἀλευκαστ. (χγμ.)	
Σύνολον-Total.....	Σύνολον-Total.....	35. Tissus de coton non blanchis (kgm.)	
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	Γερμανία-Allemagne.....	2.004
11.957.954	73.397	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
125.922	421.570	Uni de Gr. Bretagne.....	1.043
15. Γεώμηλα (χγμ.) - Pommes de terre (kgm.)	25. Ἴλαια καὶ λίπη ὀρυκτὰ (τόν.)	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	1.902
Ἰρλανδία-Irlande.....	25. Huiles et graisses minérales (ton.)	Σύνολον-Total.....	4.949
Κύπρος-Chypre.....	Αἴγυπτος-Egypte.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	813
Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Γερμανία-Allemagne.....	34. Ὑφάσματα ἐκ βάρβακος λελευκασμ. (χγμ.)	
Σύνολον-Total.....	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	34. Tissus de coton blanchis (kgm.)	
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	Uni de Gr. Bretagne.....	Αἴγυπτος-Egypte.....	399
9.573	11	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
9.573	625	Uni de Gr. Bretagne.....	9.607
44	71	Ἰαπωνία-Japon.....	3.548
16. Καφές ἐν γένει (χγμ.) - Café en gén. (kgm.)	Ρουμανία-Roumanie.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	444
Βραζιλία-Brésil.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Σύνολον-Total.....	13.998
Κένυα-Kenya.....	Σύνολον-Total.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	2.446
Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	35. Ὑφάσματα ἐκ βάρβακ. τυπωτὰ (χγμ.)	
Σύνολον-Total.....	1.137.894	35. Tissus de coton imprimés (kgm.)	
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	36.497	Γερμανία-Allemagne.....	19.503
17. Σάκχαρις (τόν.) - Sucre (ton.)	26. Βενζίνη (τόνοι) — Benzine (tonnes)	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
Αἴγυπτος-Egypte.....	*Ἰράν (Περσία)-Iran (Perse).....	Uni de Gr. Bretagne.....	4.792
Ἡν. Πολιτεία Ἀμερ.-Etats-Unis	*Ὀλλ. Ἰνδία-Indes Néerlandaises	Ἰαπωνία-Japon.....	6.316
d'Amérique.....	Ρουμανία-Roumanie.....	Κάτω Χῶραι-Pays-Bas.....	1.067
2.974	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	4.718
6.762	Σύνολον-Total.....	Σύνολον-Total.....	36.396
6.762	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	8.974
536	24.244	36. Ὑφάσματα ἐκ βάρβακος νηματοβαφ. (χγμ.)	
Σύνολον-Total.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	36. Tissus de coton à fils colorés (kgm.)	
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	257.516	Γερμανία-Allemagne.....	3.517
10.346	27. Σιδηρόφυλλα ἐν γένει (τόνοι)	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
174.141	27. Tôles en fer (tonnes)	Uni de Gr. Bretagne.....	4.792
18. Δέρματα ἀκατέργ. (χγμ.) - Peaux brutes (kgm.)	Βελγο-λουξεμβουργικὴ Ἐνωσις—	Ἰαπωνία-Japon.....	6.316
Ἀγγλο-Αἰγυπτιακὸν Σουδάν-Sou-	Union Belgo-Luxembourgeoise.....	Κάτω Χῶραι-Pays-Bas.....	1.067
dan Anglo-égyptien.....	Γερμανία-Allemagne.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	4.718
73.966	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	Σύνολον-Total.....	36.396
4.050	Uni de Gr. Bretagne.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	8.974
422.733	333	36. Ὑφάσματα ἐκ βάρβακος νηματοβαφ. (χγμ.)	
—	*Ἡν. Πολιτεία Ἀμερ.-Etats-Unis	36. Tissus de coton à fils colorés (kgm.)	
4.841	d'Amérique.....	Γερμανία-Allemagne.....	3.517
54.170	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
Σύνολον-Total.....	Σύνολον-Total.....	Uni de Gr. Bretagne.....	12.427
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	2.026
539.760	20.942	Σύνολον-Total.....	17.970
31.621	28. Σιδηροργατικῆς βιομηχ. τεχνουργίη (χγμ.)	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	5.265
19. Ξυλεία οἰκοδομ. (μ <sup>3</sup> ) - Bois de constr. (m <sup>3</sup> )	28. Articles de ferronnerie (kgm.)	37. Νήματα καὶ κλωστοὶ ἐξ ἐρίου (χγμ.)	
Γερμανία-Allemagne.....	Γερμανία-Allemagne.....	37. Fils de laine (kgm.)	
32	29.578	Γερμανία-Allemagne.....	133
2.267	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
6	Uni de Gr. Bretagne.....	Uni de Gr. Bretagne.....	80.885
1.227	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	422
223	Σύνολον-Total.....	Σύνολον-Total.....	81.440
Σύνολον-Total.....	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	34.167
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	2.337	38. Ὑφάσματα δλομάλλινα (χγμ.)	
3.755	29. Μηχανήματα διὰ πᾶσαν βιομηχαν. (χγμ.)	38. Tissus de laine (kgm.)	
17.213	29. Machines et appareils (kgm.)	Γερμανία-Allemagne.....	1.809
20. Τιμιέντον (τόν.) - Ciment (ton.)	Γερμανία-Allemagne.....	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
Γαλλία-France.....	214.630	Uni de Gr. Bretagne.....	3.113
—	Γιουγκοσλαβία-Yugoslavie.....	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	434
—	6.500	Σύνολον-Total.....	5.356
—	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	4.010
—	Uni de Gr. Bretagne.....	39. Αὐτοκίνητοι ἀμαξαὶ ἐπιβατικαὶ (τεμ.)	
—	11.295	39. Voitures automobiles pour voyageurs (véhic.)	
—	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	Γερμανία-Allemagne.....	3
—	16.339	Ἡν. Πολιτεία Ἀμερ.-Etats-Unis	
—	Σύνολον-Total.....	d'Amérique.....	8
—	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	10
—	22.074	Σύνολον-Total.....	21
21. Γαϊάνθρακες ἐν γένει (τόνοι)	30. Χημικὰ λιπάσματα (χγμ.)	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	2.368
21. Charbon de terre (tonnes)	30. Engrais chimiques (kgm.)	40. Ἐπίστροφα ἐκ καουτσούκ (χγμ.)	
Βουλγαρία-Bulgarie.....	Αἴγυπτος-Egypte.....	40. Bandages de caoutchouc (kgm.)	
6.828	480.000	Αἴγυπτος-Egypte.....	12.598
5.879	Γαλλία-France.....	Γαλλία-France.....	—
4.584	—	Γερμανία-Allemagne.....	—
27.973	—	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας-Royaume	
Σύνολον-Total.....	—	Uni de Gr. Bretagne.....	9.499
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	—	Ἡν. Πολιτεία Ἀμερ.-Etats-Unis	—
45.264	—	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	30.537
162.313	—	Σύνολον-Total.....	52.629
22. Πετρέλαιον (φωτιστ. Παλ. Ἑλλάδος) (χγμ.)	—	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	4.926
22. Pétrole (d'éclair. des anc. provinces) (kgm.)	—	23. Πετρέλαιον (φωτιστ. Νέας Ἑλλάδος) (χγμ.)	
Ρουμανία-Roumanie.....	—	23. Pétrole (d'éclair. des nouv. provinces) (kgm.)	
22	—	*Ἰράν (Περσία)-Iran (Perse).....	—
464	—	Ρουμανία-Roumanie.....	1.776
Σύνολον-Total.....	—	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	612
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	—	Σύνολον-Total.....	2.388
7.609	—	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	22.132
23. Πετρέλαιον (φωτιστ. Νέας Ἑλλάδος) (χγμ.)	31. Κινίνη (χγμ.) - Quinine (kgm.)	32. Βάρβαξ ἐγκκοκκιωμένος (χγμ.)	
23. Pétrole (d'éclair. des nouv. provinces) (kgm.)	31. Quinine (kgm.)	32. Coton égrené (kgm.)	
*Ἰράν (Περσία)-Iran (Perse).....	Γερμανία-Allemagne.....	Αἴγυπτος-Egypte.....	502.555
—	27	—	—
1.776	Κάτω Χῶραι-Pays-Bas.....	—	—
612	Λοιπαὶ χώραι-Autres pays.....	—	—
Σύνολον-Total.....	10.500	—	—
*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	Σύνολον-Total.....	—	—
22.132	10.527	—	—
	*Ἀξία - Valeur χιλ. δε. mill. dr.	—	—
	29.589	—	—
	32. Βάρβαξ ἐγκκοκκιωμένος (χγμ.)	—	—
	32. Coton égrené (kgm.)	—	—
	Αἴγυπτος-Egypte.....	—	—
	502.555	—	—

5. Έξαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προορισμοῦ  
5. Marchandises principales exportées par pays de destination

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος - Janvier - Décembre 1941

1. Ἑσπεριδοειδῆ (χγμ.) - Hespéridées (kgm.)	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 6	18. Μετάλλευμα σιδήρου (τόν.) 18. Minerais de fer (ton.)	Γερμανία - Allemagne ..... —
Γερμανία - Allemagne ..... 169.295	Σύνολον - Total ..... 450	Ἰταλία - Italie ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 175.995	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 8.419	Σύνολον - Total ..... —	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. —
Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	10. Ἐλαιόλαδα (χγμ.) - Huiles d'olives (kgm.)	19. Μαγνησίτης (λευκόλιθος) ἀφρούτος (τόν.) 19. Magnésite (non grillée) (ton.)	Γαλλία - France ..... —
Ρουμανία - Roumanie ..... —	Αἴγυπτος - Egypte ..... —	Ἰν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 3.783	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —	Ἀργεντινή - Argentine ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —	Σύνολον - Total ..... 3.783
Σύνολον - Total ..... 345.290	Γαλλία - France ..... —	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 3.101	20. Περουγμένη μαγνησία (τόν.) 20. Magnésie calcinée (ton.)
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 6.988	Γερμανία - Allemagne ..... —	Γερμανία - Allemagne ..... —	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 2.275
2. Σταφυλαὶ νοπᾶι (χγμ.) - Raisins frais (kgm.)	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 370.917	Κάτω Χῶραι - Pays-Bas ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Αἴγυπτος - Egypte ..... —	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	Σύνολον - Total ..... 2.275	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 6.676
Γερμανία - Allemagne ..... 8.000	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 5.211	21. Σμύρις ἐν γένει (τόν.) 21. Emeric en gén. (ton.)	Γαλλία - France ..... —
Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... —	Σύνολον - Total ..... 840.896	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... 582	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 2.275
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 49.100	Σουηδία - Suède ..... 80	Κάτω Χῶραι - Pays-Bas ..... —
Σύνολον - Total ..... 8.000	11. Πυρηνέλαιον (χγμ.) - Huile de grignons (kgm.)	Τουρκία - Turquie ..... 9	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 124	Αἴγυπτος - Egypte ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 26	Σύνολον - Total ..... 597
3. Σῦκα ξηρὰ (τόν.) - Figs sèches (ton.)	Γερμανία - Allemagne ..... 890.158	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 2.114	22. Σιδηροπυρίτης (τόν.) - Pyrite de fer (ton.)
Γερμανία - Allemagne ..... 7	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	Γερμανία - Allemagne ..... —	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... —
Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 377	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 234.720	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... 582	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... —
Ἑλβετία - Suisse ..... 58	Σύνολον - Total ..... 1.124.878	Σουηδία - Suède ..... 80	Κάτω Χῶραι - Pays-Bas ..... —
Ἰνδία - Indes ..... 20	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 45.790	Τουρκία - Turquie ..... 9	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 27	12. Οἶνοι εἰς βαρέλια (τόν.) - Vins en barils (ton.)	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 26	Σύνολον - Total ..... 597
Σύνολον - Total ..... 489	Αἴγυπτος - Egypte ..... 60	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 2.114	23. Χημικὰ λιπάσματα (χγμ.) 23. Engrais chimiques (kgm.)
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 7.405	Γερμανία - Allemagne ..... —	Αἴγυπτος - Egypte ..... —	Κύπρος - Chypre ..... 700.000
4. Σταφίς κορινθιακῆ (τόν.) 4. Raisins secs de Corinthe (ton.)	Δανία - Danemark ..... 59	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	Τουρκία - Turquie ..... —
Γερμανία - Allemagne ..... 5.773	Ἑλβετία - Suisse ..... 132	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 52.000
Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 18.986	Μάλτα - Malte ..... —	Σύνολον - Total ..... 752.000	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 6.180
Κάτω Χῶραι - Pays-Bas ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 3.526	24. Σάπωνες ἐν γένει (χγμ.) 24. Savons en général (kgm.)	Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 8.416
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 10	Σύνολον - Total ..... 3.777	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —
Σύνολον - Total ..... 24.769	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 46.205	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 200	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 438.344	13. Ἀπόσταγμα οἴνου (χγμ.) 13. Eau de vie de vin (kgm.)	Σύνολον - Total ..... 3.616	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 68
5. Σταφίς σουλτανίνα καὶ ραζακί (τόν.) 5. Raisins secs sultanine et razakí (ton.)	Αἴγυπτος - Egypte ..... 149.864	25. Τάπητες ἐξ ἐρίου (χγμ.) 25. Tapis de laine (kgm.)	Γερμανία - Allemagne ..... 62.658
Γερμανία - Allemagne ..... 1.125	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... 33.990	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... —	Δανία - Danemark ..... —
Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 442	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 49.600	Ἑλβετία - Suisse ..... 4.997	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... —
Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 4.065	Σύνολον - Total ..... 233.454	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —
Κάτω Χῶραι - Pays-Bas ..... —	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 25.136	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... —
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 10	14. Δέρματα ἀκατέργαστα (χγμ.) 14. Peaux brutes (kgm.)	Σύνολον - Total ..... 67.655	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 56.827
Σύνολον - Total ..... 24.769	Γερμανία - Allemagne ..... 1.604.994	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 56.827	
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 438.344	Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... —		
6. Ἀμύγδαλα (χγμ.) - Amandes (kgm.)	Ἰταλία - Italie ..... —		
Αἴγυπτος - Egypte ..... 7.629	Οὐγγαρία - Hongrie ..... —		
Γαλλία - France ..... —	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 126.498		
Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... —	Σύνολον - Total ..... 1.731.492		
Ρουμανία - Roumanie ..... —	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 257.474		
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 2.920	15. Μαστίχη ἐν γένει (χγμ.) - Mastic en gén. (kgm.)		
Σύνολον - Total ..... 10.549	Αἴγυπτος - Egypte ..... 6.576		
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 377	Βουλγαρία - Bulgarie ..... —		
7. Κεράτια (χαρούπια) (τόν.) - Caroubes (ton.)	Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... 2.156		
Γαλλία - France ..... —	Ἰνδία - Indes ..... 2.791		
Ἰταλία - Italie ..... —	Ἰράκ - Irak ..... 38.250		
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 37	Τουρκία - Turquie ..... 14.200		
Σύνολον - Total ..... 37	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 1.516		
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 87	Σύνολον - Total ..... 65.492		
8. Καπνὸς εἰς φύλλα (τόν.) 8. Tabac en feuilles (τόν.)	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 15.006		
Αἴγυπτος - Egypte ..... 610	16. Ἐλαιον αἰθέριον τερεβενθίνης (χγμ.) 16. Huile de térébenthine (kgm.)		
Γερμανία - Allemagne ..... 13.264	Γερμανία - Allemagne ..... 496.951		
Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... 5.054	Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 147.089		
Φινλανδία - Finlande ..... 878	Ἡν. Β. Μ. Βρεταννίας - Royaume Uni de Gr. Bretagne ..... 7.000		
Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 1.304	Τουρκία - Turquie ..... 160.274		
Σύνολον - Total ..... 21.110	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 47.100		
Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 2.037.431	Σύνολον - Total ..... 858.414		
9. Ἐλαίαι ἐν γένει (τόν.) - Olives en gén. (ton.)	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 31.898		
Αἴγυπτος - Egypte ..... 174	17. Κολοφώνιον (χγμ.) - Colophane (kgm.)		
Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 25	Αἴγυπτος - Egypte ..... 39.798		
Ἡν. Πολιτεία Ἄμερ. - Etats-Unis d'Amérique ..... 239	Γερμανία - Allemagne ..... 2.577.574		
Κύπρος - Chypre ..... 6	Γιουγκοσλαβία - Yougoslavie ..... 740.014		
	Τουρκία - Turquie ..... 165.742		
	Λοιπαὶ χώραι - Autres pays ..... 1.878.505		
	Σύνολον - Total ..... 5.401.633		
	Ἄξια - Valeur χιλ. δρ. - mill. dr. 95.182		









IV. Μεταφορές - συγκοινωνία — IV. Transports - communications

1. Σιδηροδρομική κίνησης — 1. Mouvement des chemins de fer

Table with columns for years (1936-1940), monthly breakdown (I-XII), and categories: 1. Ελληνικού Κράτους, 2. Πελοπόννησος, 3. Ηλεκτρικών, 4. Αττικής, 5. Θεσσαλίας, 6. Βορειοδυτικών, 7. Πύργου Κατακόλου, 8. Ανατολικών. Includes sub-sections for passengers and goods transport.

1) Από το έτος 1938 διεκόπη η λειτουργία του δικτύου τούτου. — A partir de l'année 1938 le fonctionnement de ce réseau a été interrompu. — 2) Έλλην. κτήμα. Section Grecque. — 3) Μετά των άποσκευών. — Avec les bagages. — 4) Είς την έμπορικὴν κίνησην δὲν περιλαμβάνονται οἱ δημοσιονομικὲς μεταφοραί. — Au mouvement commercial on n'a pas compris les transports de service. — 5) Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου τοῦ 1940 καὶ στοιχεῖα ταῦτα περιλαμβάνονται μόνον τὴν κίνησην τῆς πρώτης περιφέρειας. — A partir du mois de Septembre de l'année 1940 ces éléments ne comprennent que le trafic du premier arrondissement. — 6) Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου τοῦ 1940 δὲν περιλαμβάνονται τὰ στρατιωτικὰ εἰσιτήρια. — A partir du mois d'Octobre de l'année 1940 les billets militaires ne sont pas compris.

2. Ναυτιλιακή κίνησης - 2. Mouvement de la navigation

Ἄριθμος πλοίων καὶ καθαὰ χωρητικότης αὐτῶν εἰς κόρους - Nombre des navires et leur tonnage net

Table with columns: Ἔτη - μῆνες (Années, mois), Κατάπλοι - Εἰσρέες (Entrées), Ἀπόπλοι - Sorties. Sub-columns include Ἀριθμὸς (Nombre) and Χωρητικότης (Tonnage) for Ἀτμόπλοια (Navires à vapeur) and Ἱστοπφόρα (Navires à voiles), along with Σύνολον - Total.

Εὐνοϊκὴ κίνησης - Mouvement total

Summary table for overall movement from 1937 to 1941, including monthly breakdowns (XII, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII) with columns for arrivals and departures.

Μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ (διεθνῆς) - Avec l'étranger (internationale)

Summary table for international movement from 1937 to 1941, including monthly breakdowns, with columns for arrivals and departures.

Προέγγιας 2) - Relâche 2)

Summary table for port clearance from 1937 to 1941, including monthly breakdowns, with columns for arrivals and departures.

Ἀχρηπλοῖα - Cabotage

Summary table for coastwise movement from 1937 to 1941, including monthly breakdowns, with columns for arrivals and departures.

1) Κατάπλοι - ἀπόπλοι ἀπ' ἐξωτερίας μετὰ τῆς ἀλλοδαπῆς - Entrées et sorties directement avec l'étranger. 2) Ἀρχικὴ προέλευσις ἢ τελικὸς προορισμὸς πλοίων ἢ ἀλλοδαπῆ - La provenance initiale ou la destination finale des navires est l'étranger.



5. Έργασιαί κυριωτέρων γραφείων Τ.Τ.Τ. — 5. Activité des principaux bureaux de P.T.T.

Main data table with columns for months (Μήνες - Mois), bureau names (e.g., Αθηνών - Athènes, Ηρακλείου - Héracleion), and various financial and operational metrics. The table is organized into a grid with multiple columns for each bureau's data.

1) Κίνησης έπιταγών επί τέλει και άεμπτός - Mouvement des mandats soumis à la taxe et exemptés de la taxe. — 2) Κίνησης τηλεγραφήματων επί τέλει και άεμπτός - Mouvement des télégrammes soumis à la taxe et exemptés de la taxe.



## V. Τιμαί - τιμάρημοι - κατανάλωσις — V. Prix, nombres indices, consommation

## 1. Τιμάρημοι χονδρικήσ κωλήσεωσ — 1. Nombres indices des prix de gros

(\*Ανώτ. Οίκουου. Συμβούλιου - Conseil Econom. Supérieur)

100 = I 1913 - VII 1914

*Έτη - μήνες Années, mois	Γενικός τιμάρημος Indice général	1.	2.	3.	4.		
		Εγχώρια προϊόντα Produits nationaux	Άλλοδαπά προϊόντα Produits étrangers	Γεωργικά προϊόντα Produits agricoles	Ζωικά προϊόντα Produits animaux	Βιομηχανικά χημικά προϊόντα Produits industriels et chimiques	Καύσιμοι έλαι Combustible
Εἶδη - Articles		25	35	20	8	27	5
1936	2.038	2.050	2.029	2.283	1.982	1.922	1.874
1937	2.282	2.218	2.322	2.531	2.184	2.158	2.118
1938	2.227	2.147	2.278	2.495	2.241	2.052	2.200
1939	2.208	2.077	2.280	2.412	2.266	2.058	2.186
1940	2.616	2.445	2.745	2.791	2.578	2.513	2.593
1940 III	2.493	2.400	2.560	2.646	2.525	2.365	2.554
IV	2.560	2.421	2.662	2.671	2.551	2.486	2.557
V	2.584	2.459	2.676	2.700	2.558	2.525	2.557
VI	2.593	2.443	2.705	2.701	2.561	2.534	2.554
VII	2.615	2.410	2.772	2.785	2.565	2.524	2.554
VIII	2.660	2.482	2.793	2.817	2.565	2.590	2.603
IX	2.684	2.478	2.840	2.860	2.639	2.587	2.624
X	2.722	2.508	2.885	2.905	2.639	2.635	2.653
XI	2.760	2.510	2.951	2.975	2.639	2.664	2.674
XII	2.813	2.520	3.041	3.110	2.672	2.682	2.677
1941 I	2.918	2.729	3.059	3.227	2.793	2.768	2.809
II	2.931	2.778	3.044	3.280	2.793	2.764	2.802
III	2.941	2.802	3.043	3.307	2.793	2.769	2.941

## 2. Τιμάρημοσ ἀκριβείασ ζωήσ (44 πόλεων) — 2. Nombre indice du coût de la vie (44 villes)

100 = I - XII 1914

*Έτη - μήνες Années, mois	Γενικός τιμάρημος Indice général	1.	2.	3.	4.	5.
		Διατροφή Alimentation	Ένοίκιον Loyer	Φωτισμόσ, θέρμανσις, καθαριότησ Eclairage, chauffage propreté	Έπιματισμόσ Habillement	Διάφορα Dépenses diverses
Εἶδη - Articles		28	—	7	8	4
1936	2.027,6	2.033,8	1.785,3	1.910,4	1.976,0	2.347,9
1937	2.185,1	2.228,2	1.785,3	2.099,7	2.058,9	2.546,1
1938	2.172,9	2.175,7	1.785,3	2.172,9	2.150,8	2.546,1
1939	2.167,3	2.159,7	1.785,3	2.102,7	2.186,2	2.588,8
1940	2.399,1	2.458,7	1.785,3	2.360,7	2.412,8	2.725,9
1940 III	2.252,6	2.220,5	1.785,3	2.280,9	2.358,9	2.735,2
IV	2.298,2	2.290,2	1.785,3	2.287,4	2.397,0	2.735,2
V	2.341,5	2.360,0	1.785,3	2.286,2	2.425,1	2.735,2
VI	2.406,8	2.471,1	1.785,3	2.305,1	2.433,6	2.735,2
VII	2.413,4	2.493,5	1.785,3	2.303,9	2.387,7	2.735,2
VIII	2.427,1	2.517,9	1.785,3	2.314,9	2.381,6	2.735,2
IX	2.454,7	2.549,2	1.725,3	2.400,1	2.410,6	2.735,2
X	2.493,9	2.593,7	1.785,3	2.488,8	2.473,7	2.735,2
XI	2.585,1	2.738,5	1.785,3	2.569,0	2.518,7	2.735,2
XII	2.643,6	2.835,0	1.785,3	2.612,6	2.546,0	2.735,2
1941 I	2.705,1	2.897,5	1.785,3	2.696,8	2.568,1	2.889,5
II	2.710,7	2.900,1	1.785,3	2.719,1	2.584,1	2.889,5
III	2.742,3	2.950,6	1.785,3	2.756,2	2.600,6	2.889,5

## 3. Τιμάρημοσ ἀκριβείασ τήσ ζωήσ έν Αθήναισ — 3. Nombre indice des prix de détail et du coût de la vie à Athènes

(\*Τράπεζα τήσ Ελλάδοσ — Banque de Grèce)

\*Έτοσ βάσωσ — Année de base: 1914 = 100

*Έτη, μήνες Années, mois	Γενικός τιμάρημοσ (σταθμικόσ) Indice général (pondéré)	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
		Διατροφή Alimentation	Έπιματισμόσ Habillement	Κετοικία Loyer	Φωτισμόσ και θέρμανσις Chauffage et éclairage	Διάφορα Dépenses diverses	Άναγωγή τοῦ τιμάρημοσ εἰσ χρωσάσ δρχ. Conversion du nombre indice en drs or	Άναγωγή τοῦ τιμάρημοσ εἰσ δραχ. σταθεροσ. Conversion du nombre indice en drs stabilisées
Εἶδη - Articles		52	16	—	6	5		
1936	2244.8	2169	2794	2000	2067	2116	63.6	945.2
1937	2498.1	2400	3370	2000	2207	2345	69.2	1028.6
1938	2516.5	2333	3662	2000	2322	2266	68.9	1023.7
1939	2491.8	2288	3653	2000	2254	2317	62.8	933.1
1940	2764.7	2580	4073	2000	2647	2538	60.5	.
1940 XI	2948.2	2832	4269	2000	2966	2569	63.6	.
XII	2982.0	2892	4269	2000	3012	2582	64.4	.
1941 I	3120.2	2933	4850	2000	3074	2655	67.3	.
II	3137.3	2956	4850	2000	3102	2690	67.7	.
III	3195.2	3069	4850	2000	3135	2695	69.0	.
IV	3268.3	3193	4850	2000	3297	2711	70.5	.
V	3549.6	3401	5820	2000	3344	2713	76.6	.
VI	3661.2	3611	5820	2000	3428	2744	79.0	.
VII	4023.3	4184	5820	2000	4437	2926	86.9	.
VIII	4982.1	5789	5820	2000	5094	4032	107.5	.
IX	7385.4	6517	19501	2000	7395	4085	172.3	.
X	8316.5	6890	19501	2000	9517	4164	.	.
XI	9971.0	10044	19501	2000	10585	4554	.	.

\* Μέση τιμή Μαΐου - Δεκεμβρίου. — Moyenne mai - décembre.

VI. Νόμισμα - πιστις - οίκον. οργανισμοί - VI. Monnaies, crédit, institutions financières

1. Κυκλοφορία τραπεζικών γραμματίων - 1. Circulation de billets de banque

(Τράπεζα της Ελλάδος - Banque de Grèce)

Table with columns: Μήνες - Mois, Κυκλοφορία - Circulation (Millions drs, 100 = 1931), Σχέσις αποθεμ. χρυσού και ξένου συναλλάγματος (Ratio of gold and foreign exchange), Προεξοφλήσεις, Πιστώσεις (Escomptes, Avances), Τιμάρθιμος γινόμενης πωλήσεως (Number of sales index), Τιμάρθιμος άμεσών βίαις ζωής (Number of life insurance index).

1) Προς όλολογισμόν της σχέσεως του εις χρυσόν και συναμ. αποθέματος, τός τήν πραγματικόν κυκλοφορίαν και τός όποχρεώσεσι άμεσώς, προαφαιρούται έκ του αποθέματος οι εις έξωτερικόν συναμ. όποχρεώσεσι της Τραπέζης, ατίνας εμφάνονται εις τήν κατάστασιν έν τώ Πιθθρικό άπό τόν τίτλον «Υποχρεώσεσι εις έξωτερικόν συναμ. εις χρυσόν» (άρθρ. 62 του Καταστατικού). - Dans le calcul du rapport de la réserve à la circulation réelle et aux autres engagements à vue, on déduit du chiffre de la réserve celui des engagements en devises étrangères qui figurent au passif de la Banque, au compte «Exigibilités en devises étrangères or» (art. 62 des Statuts).

2. Κίνησις Γραφείων συμψηφισμέδ - 2. Activité des Chambres de compensation

Table with columns: Έτη - μήνες, Années, mois, Προς συμψηφισμέδ A compensation, Συμψηφισμέδέντα ποσά (Montants compensés), Υπόλοιπον κανονισθέν έντολών παρά τή Τραπέζη της Ελλάδος (Virements au près de la Banque de Grèce), Μήνες - Mois, Αριθμός παρουσιασθέν έντολών (Nombre de chèques présentés), Ποσά (Montants), Συμψηφισμέδέντα ποσά (Montants compensés), Υπόλοιπον κανονισθέν έντολών παρά τή Τραπέζη της Ελλάδος (Virements au près de la Banque de Grèce).

Main data table for compensation chambers, split into Athens (Αθηνών - d'Athènes) and Thessalonika (Θεσσαλονίκης - Salonique) sections, with columns for years and months.

Πειραιώς - du Pirée 1)

Table for Piraeus (Πειραιώς - du Pirée) compensation chamber activity, with columns for years and months.

\* Τράπεζαι - Banques. - \*\* Ημέραι έργασίμου - Jours ouvrables. 1) Έναρξις λειτουργίας, 26 Απριλίου 1933. - Ouverture, le 26 avril 1933. - 2) Έναρξις λειτουργίας 19 Μαρτίου 1934. - Ouverture, le 19 Mars 1934. - 3) Από τού Μαΐου 1937 12 Τράπεζαι. - A partir du mois de mai 1937, 12 banques. - 4) Από τού Ιανουαρίου 1938, 8 Τράπεζαι. - A partir du mois de janvier, 8 banques. - 5) Από τού Ιουνίου 1939 17 Τράπεζαι. - A partir du mois de Juillet 1939, 17 banques. - 6) Από τού Αύγουστου 1941, 18 Τράπεζαι. - A partir du mois d'août 1941, 18 banques. - 7) Από τού Μαρτίου - Ιουνίου 1941, 13 Τράπεζαι, από τού Ιουνίου - Δεκεμβρίου 1941, 12 Τράπεζαι. - A partir du mois de mars-Juin 1941, 13 banques, à partir du mois de Juin - Décembre 1941, 12 banques. - 8) Κατά τόν μήνα Απριλίου 1941, 7 Τράπεζαι. - Pendant le mois d'Avril 1941, 7 banques. - Κατά τόν μήνα Μαΐου 1941, 3 Τράπεζαι. - Pendant le mois de mai 1941, 3 banques. - Κατά τόν μήνα Ιουνίου 1941, 8 Τράπεζαι. - Pendant le mois de Juin 1941, 8 banques. - Από τού μηνός Ιουνίου, μέχρι Νοεμβρίου 1941, 7 Τράπεζαι. - A partir du mois du Juin - Novembre 1941, 7 banques. Κατά τόν μήνα Δεκεμβρίου 1941, 9 Τράπεζαι. - Pendant le mois de Décembre 1941, 9 banques.

3. Έπίσημοι προεξοφλητικοί τόκοι - 3. Taux de l'escompte officiel

Table showing official discount rates for various months from 1931 to 1941.

4. Κατάσταση των ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν. — 4. Mouvement des Banques en Grèce.  
Κατὰ τὴν 3<sup>η</sup> τριμηνίαν 1941. — Pendant le 3<sup>ème</sup> trimestre 1941.

Τράπεζαι	Ἐνεργητικὸν - Actif						Banques
	Διαθέσιμα	Προεξοφλήσεις	Πιστώσεις μέχρι 3 μηνῶν	Πιστώσεις πέραν 3 μηνῶν	Λοιπὰ στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ	Σύνολον ἐνεργητικοῦ	
	Disponibilités	Escomptes	Avances jusqu'à 3 mois	Avances au delà de 3 mois	Autres éléments de l'actif	Total de l'actif	
<b>Ἀπρίλιος — Avril</b>							
1. Μεγάλαι Τράπεζαι . . . . .	2.212.906	1.779.576	11.681.316	1.005.765	8.050.809	24.730.372	1. Grandes Banques
2. Λοιπὰ Τράπεζαι . . . . .	205.771	206.039	407.355	122.685	911.827	1.851.477	2. Autres Banques
3. Κτηματικαὶ Τράπεζαι . . . . .	12.589	—	4.361	3.038.701	522.407	3.578.058	3. Banques de Crédit Foncier
4. Γεωργικαὶ Τράπεζαι . . . . .	221.307	—	—	4.986.474	5.242.727	10.450.508	4. Banques Agricoles
5. Ξένα Τράπεζαι * . . . . .	246.499	77.060	318.119	28.064	345.116	1.014.888	5. Banques Etrangères
6. Τοπικαὶ Τράπεζαι . . . . .	64.100	73.880	71.510	58.677	111.402	379.569	6. Banques Locales
Σύνολον . . . . .	2.961.172	2.136.555	12.482.661	9.240.366	15.184.118	42.004.872	T o t a l
Ἐξ ὧν εἰς Ἐ. Σ. . . . .	704.585	619	1.693.895	2.069.127	867.646	5.335.325	Dont, en devises étrangères
<b>Μάιος — Mai</b>							
1. Μεγάλαι Τράπεζαι . . . . .	3.646.583	1.633.343	10.504.364	997.350	7.982.212	25.063.852	1. Grandes Banques
2. Λοιπὰ Τράπεζαι . . . . .	209.268	193.176	399.967	116.054	905.949	1.824.114	2. Autres Banques
3. Κτηματικαὶ Τράπεζαι . . . . .	33.912	—	4.303	3.017.055	602.808	3.658.078	3. Banques de Crédit Foncier
4. Γεωργικαὶ Τράπεζαι . . . . .	297.157	—	—	5.018.470	4.910.141	10.225.768	4. Banques Agricoles
5. Ξένα Τράπεζαι * . . . . .	301.195	68.165	277.135	23.796	340.976	1.006.267	5. Banques Etrangères
6. Τοπικαὶ Τράπεζαι . . . . .	78.588	71.109	65.735	58.236	107.232	380.900	6. Banques Locales
Σύνολον . . . . .	4.566.703	1.960.793	11.551.504	9.230.961	14.849.318	42.159.279	T o t a l
Ἐξ ὧν εἰς Ἐ. Σ. . . . .	712.622	661	1.679.054	2.046.705	948.205	5.387.247	Dont, en devises étrangères
<b>Ἰούνιος — Juin</b>							
1. Μεγάλαι Τράπεζαι . . . . .	4.558.154	1.544.045	10.176.114	1.008.284	7.892.363	25.178.960	1. Grandes Banques
2. Λοιπὰ Τράπεζαι . . . . .	277.281	187.894	408.193	118.725	886.461	1.878.554	2. Autres Banques
3. Κτηματικαὶ Τράπεζαι . . . . .	9.337	—	4.244	2.991.232	581.774	3.586.637	3. Banques de Crédit Foncier
4. Γεωργικαὶ Τράπεζαι . . . . .	320.386	—	—	5.036.619	4.888.100	10.195.105	4. Banques Agricoles
5. Ξένα Τράπεζαι * . . . . .	314.478	61.264	262.461	23.562	316.410	978.175	5. Banques Etrangères
6. Τοπικαὶ Τράπεζαι . . . . .	84.570	70.570	68.710	55.654	104.567	384.071	6. Banques Locales
Σύνολον . . . . .	5.564.206	1.863.773	10.919.722	9.234.126	14.619.675	42.201.502	T o t a l
Ἐξ ὧν εἰς Ἐ. Σ. . . . .	701.482	661	1.697.585	2.027.107	936.451	5.363.286	Dont, en devises étrangères

συνέχεια

suite

Τράπεζαι	Παθητικὸν — Passif						Banques
	Κεφάλαιον	Ἀποθεματικὰ πάσης φύσεως	Ὑποχρεώσεις ὄψεως	Ὑποχρεώσεις προθεσμίας	Λοιπὰ στοιχεῖα παθητικοῦ	Σύνολον παθητικοῦ	
	Capital	Réserves de toute sorte	Engagements à vue	Engagements à terme	Autres éléments du passif	Total du passif	
<b>Ἀπρίλιος — Avril</b>							
1. Μεγάλαι Τράπεζαι . . . . .	185.800	1.589.945	14.421.625	3.000.181	5.532.821	24.730.372	1. Grandes Banques
2. Λοιπὰ Τράπεζαι . . . . .	121.000	64.090	753.266	77.219	835.902	1.851.477	2. Autres Banques
3. Κτηματικαὶ . . . . .	130.500	107.243	329.438	9.830	3.001.047	3.578.058	3. Banques de Crédit Foncier
4. Γεωργικαὶ . . . . .	1.107.570	272.670	2.424.463	—	6.645.805	10.450.508	4. Banques Agricoles
5. Ξένα Τράπεζαι * . . . . .	—	—	514.308	—	499.980	1.014.888	5. Banques Etrangères
6. Τοπικαὶ . . . . .	113.645	49.540	138.362	21.341	51.681	379.569	6. Banques Locales
Σύνολον . . . . .	1.663.515	2.083.488	18.582.052	3.108.571	16.567.236	42.004.872	T o t a l
Ἐξ ὧν εἰς Ἐ. Σ. . . . .	—	—	1.925.713	137.118	3.313.367	4.676.198	Dont, en devises étrangères
<b>Μάιος — Mai</b>							
1. Μεγάλαι Τράπεζαι . . . . .	185.800	1.589.945	14.530.307	2.958.133	5.799.617	25.063.852	1. Grandes Banques
2. Λοιπὰ Τράπεζαι . . . . .	121.000	64.123	753.233	76.988	809.070	1.824.114	2. Autres Banques
3. Κτηματικαὶ . . . . .	130.500	111.743	386.992	9.830	3.019.013	3.658.078	3. Banques de Crédit Foncier
4. Γεωργικαὶ . . . . .	1.107.570	272.670	2.398.319	—	6.447.209	10.225.768	4. Banques Agricoles
5. Ξένα Τράπεζαι * . . . . .	—	—	515.644	—	490.623	1.006.267	5. Banques Etrangères
6. Τοπικαὶ . . . . .	113.245	49.540	143.906	20.649	48.560	380.900	6. Banques Locales
Σύνολον . . . . .	1.663.115	2.068.021	18.728.401	3.065.650	16.614.092	42.159.279	T o t a l
Ἐξ ὧν εἰς Ἐ. Σ. . . . .	—	—	1.277.821	137.175	3.316.247	4.731.243	Dont, en devises étrangères
<b>Ἰούνιος — Juin</b>							
1. Μεγάλαι Τράπεζαι . . . . .	185.800	1.589.945	14.862.088	2.934.778	5.606.349	25.178.960	1. Grandes Banques
2. Λοιπὰ Τράπεζαι . . . . .	121.000	64.123	805.678	89.728	795.025	1.878.554	2. Autres Banques
3. Κτηματικαὶ . . . . .	130.500	111.743	318.715	9.830	3.015.849	3.586.637	3. Banques de Crédit Foncier
4. Γεωργικαὶ . . . . .	1.107.570	272.670	2.493.649	—	6.321.216	10.195.105	4. Banques Agricoles
5. Ξένα Τράπεζαι * . . . . .	—	—	508.677	—	469.498	978.175	5. Banques Etrangères
6. Τοπικαὶ . . . . .	113.245	49.544	147.185	20.713	48.114	384.071	6. Banques Locales
Σύνολον . . . . .	1.663.115	2.083.295	19.135.992	3.055.049	16.256.051	42.201.502	T o t a l
Ἐξ ὧν εἰς Ἐ. Σ. . . . .	—	—	1.225.264	137.182	3.304.393	4.666.839	Dont, en devises étrangères

\* Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1941 εἰς τὰς ξένας Τραπεζὰς δὲν περιλαμβάνεται ἡ American Express. — A partir du mois de mars 1941 la Banque American Express n'est pas comprise dans les Banques Etrangères.







9. Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων — 9. Caisse des Dépôts et Consignations

Στοιχεία ενεργητικού και παθητικού — Etat de l'actif et du passif

χιλ. δραχ. - mill. drs

Table with 12 columns: Χρήσεις-μηνες (Exercices, mois), Μετρητά (Caisse), Αξίαι (Valeurs), Τοποθετήσεις-Placements, Απαιτήσεις (Réclamations), Άλλοι τίτλοι (Titres sans rendement), Σύνολον (Total), Αποθεματικόν (Fonds de réserve), Παρακαταθήκαι (Dépôts), Έτεραί ύποχρεώσεις (Autres engagements), Παρακαταθηκαι άυτούσαι (Dépôts en nature), Σύνολον (Total). Rows show monthly data from 1937-38 to 1941-42 III.

10. Διακύμανσις των δανείων εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — 10. Fluctuation des emprunts à la Bourse d'Athènes

Μέσαι τιμαί. Συνολική αξία εις δραχμαίς - Cours moyens. Valeur totale en drachmes

Table with 6 columns: Μήνες - Mois, Absolute figures (Απόλυτοι αριθμοί-Chiffres absolus), Relative figures (Σχετικοί ἀριθ. - Chif. relatifs 100 = 15 V 1928), Months (Μήνες - Mois), Absolute figures (Απόλυτοι ἀριθμοί-Chiffres absolus), Relative figures (Σχετικοί ἀριθ. - Chif. relatifs 100 = 15 V 1928). Rows show monthly fluctuations from 1936 to 1941 I.

11. Μέσαι τιμαί των εις χρυσόν ἔθνικῶν δανείων (Χρημ. Ἀθηνῶν) — 11. Cours moyens des fonds d'Etat en or (Bourse d'Athènes)

Table with 17 columns: Ετη - μῆνες (Années, mois), 1-17 (1-17), Προσφυγικ. Réfugiés 7/0 1924, Σταθερ. - Προσφυγ. Stabilis.-Réfugiés 6/0 1928, Δημοσ. ἔργων Travaux publics 6/0 1928 & 1931 (4, 4,000,000, 4,600,000). Rows show average prices for various national bonds from 1936 to 1941 III.

\* Ἀπό τῆς 3ης Ὀκτωβρίου μέχρι τῆς 19 Δεκεμβρίου 1940 τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν ἦτο κλειστόν. - Du 23 Octobre au 19 Décembre 1940 la Bourse d'Athènes, a été fermée.







4. Κίνηση των εν γένει δαπανών του Κράτους - 4. Dépenses de l'Etat en général

έκατον. δραχμών - millions de drachmes

Main table of state expenditures with columns for years (1936-1941), ministries (1-14), and total. Includes sub-sections for credits, engaged commitments, and effective expenditures.

1) Καί 'Υπουργείον Τύπου καί Τουρισμού - Et Sous-Secrétariat d'Etat de la Presse et du Tourisme. - 2) Καί 'Υπουργείον 'Αγορανομίας καί 'Ασφαλείας - Et Sous-Secrétariats d'Etat de la Police des marchés et de la Sécurité publique. - 3) Καί 'Υπουργείον 'Εργασίας - Et Sous-Secrétariat du Travail. - 4) 'Υπουργείον - Sous-Secrétariat d'Etat.

5. Δημόσιον χρέος - 5. Dette publique

Δραχ. σταθ. - Drach. stabil.

Table of public debt with columns for years, foreign loans, domestic loans, and total debt. Includes sub-sections for amortization and charges to banks.

\* Δεν περιλαμβάνονται τα πρόσθετα δεκακάρδια καί λοιπά τέλη - Non compris les centimes additionnels et autres taxes.

6. Εισπράξεις υπεγγύων προσόδων δημοσίου χρέους — 6. Recettes des revenus affectés au service de la dette publique

1. Συνολική κίνηση — 1. Total des recettes

Δραχμαί - drachmes

Table with 9 columns: Year (Ετη-μήνες), Total des recettes, and three columns for Anciens emprunts and Réfugiés services.

2. Ακαθάριστοι \* εισπράξεις κατ' είδος προσόδου -- 2. Recettes brutes \* par nature des revenus

Δραχμαί - drachmes

Table with 11 columns: Year (Ετη-μήνες), and various categories of revenues like Sel, Pétrole, Allumettes, etc.

Υπηρεσία παλαιών δανείων — Service des anciens emprunts

Table showing revenue breakdown for the service of old loans across various categories.

Υπηρεσία προσφυγικού δανείου — Service de l'emprunt des réfugiés

Table showing revenue breakdown for the service of the refugee loan.

\* Οι εισπράξεις αμφοράσιων, καπνού, χαρτόσημου και οινοπνεύματος προσέρχονται εκ πολλήσεων της Ε.Δ.Υ. Π. προς τὰ Ταμεία του Κράτους. Δέν περιλαμβάνεται το ύψος των αναγκαστικών δανείων ελλοπαριστών ποσοστών. — Les recettes de papier à cigarettes, tabac, timbre et alcool proviennent des ventes effectuées par la Régie aux Caissees de l'Etat. N'y est pas compris le tantième perçu en faveur des Emprunts forcés.



VIII. Υγιεινή

1. Αιτίαι θανάτων

Αριθμός θανόντων

Table with 22 columns representing causes of death (e.g., Typhoid fever, Typhus, Cholera, etc.) and rows for years 1934-1938.

1. Συνολική κίνησης Ελλάδος

Απόλυτοι αριθμοί

Table showing total movement statistics for Greece from 1934 to 1938.

Αναλογια επί 1000 θανάτων

Table showing mortality ratios per 1000 deaths from 1934 to 1938.

Αναλογια επί 10,000 κατοίκων

Table showing mortality ratios per 10,000 inhabitants from 1934 to 1938.

Στοιχεία δήμων και κοινοτήτων άνω των 5,000 κατοίκων

Large table listing municipalities and communities with populations over 5,000, including names and various statistics.

2. Κατά δήμους και κοινότητες άνω των 5,000 κατοίκων. Ιανουάριος-Φεβρουάριος-Μάρτιος 1941

Table showing statistics by municipality and community for January-March 1941, listing 47 municipalities.

1) Αριθμός δήμων και κοινοτήτων.

VIII. Hygiène

1. Causes de décès

Nombre de décès

Table with 43 columns representing causes of death (e.g., 23. Άλλα νόσοι του νευρικού συστήματος, 24. Νόσοι της καρδιάς, etc.) and 2 rows for years 1934 and 1938.

1. Mouvement total de Grèce

Chiffres absolus

Table showing absolute numbers for years 1934-1938 across various categories.

Pourcentage pour 1000 décès

Table showing percentages for 1000 deaths for years 1934-1938.

Pourcentage pour 10.000 habitants

Table showing percentages for 10,000 inhabitants for years 1934-1938.

Données de municipalités et communes de 5.000 habitants et plus

Large table with 43 columns and 10 rows showing data for municipalities and communes with 5,000+ inhabitants.

2. Par municipalités et communes de 5.000 habitants et plus, janvier-Février-Mars 1941

Large table with 43 columns and 47 rows showing data for municipalities and communes with 5,000+ inhabitants for Jan-Mar 1941.

1) Nombre de municipalités et communes.

VIII. Υγιεινή

1. Αιτίαι θανάτων

Αριθμός θανόντων

Table with 22 columns for causes of death (e.g., Typhoid fever, Typhus, Cholera) and rows for years 1934-1938. Includes sub-headers for 'Ετη, μήνες' and detailed descriptions of each cause.

1)

1. Συνολική κίνηση Ελλάδος

Απόλυτοι αριθμοί

Summary table for total deaths in Greece from 1934 to 1938, showing absolute numbers for each year.

Αναλογία επί 1000 θανάτων

Table showing the death rate per 1000 population for each year from 1934 to 1938.

Αναλογία επί 10,000 κατοίκων

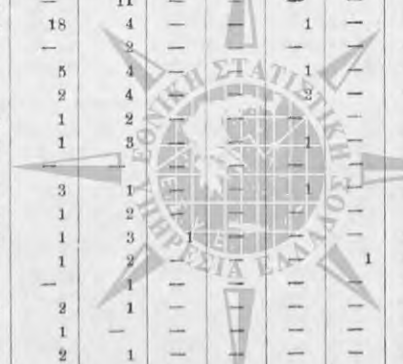
Table showing the death rate per 10,000 inhabitants for each year from 1934 to 1938.

Στοιχεία δήμων και κοινοτήτων άνω των 5,000 κατοίκων

Large table listing death statistics for municipalities and communities with over 5,000 inhabitants, including years 1935-1941 and various sub-categories.

2. Κατά δήμους και κοινότητες άνω των 5,000 κατοίκων, Ιανουάριος-Φεβρουάριος-Μάρτιος 1941

Table showing monthly death statistics by municipality for January, February, and March 1941.



1) Αριθμός δήμων και κοινοτήτων.

VIII. Hygiène

Nombre de décédés

1. Causes de décès

Table with 43 columns representing causes of death (e.g., 23. Άλλοι νόσοι του νευρικού συστήματος, 24. Νόσοι της καρδιάς, etc.) and 2 rows of data.

Années-mois

Σύνολον—Total

1. Mouvement total de Grèce

Table showing absolute numbers and percentages for total movement in Greece, with columns for years 1907-1925 and percentages for 1000 deaths.

Table showing percentages for 10,000 inhabitants, with columns for years 1907-1925 and percentages.

Table showing data for municipalities and communes with 5,000 inhabitants and more, including columns for years 1907-1925 and specific municipal data.

2. Par municipalités et communes de 5.000 habitants et plus, Janvier—Février—Mars 1941

Large table showing data by municipality and commune for January-February-March 1941, with columns for years 1907-1925 and a list of 47 municipalities.

1) Nombre de municipalités et communes.

1. Αιτία θανάτων

2. Κατά δήμους και κοινότητα άνω των 5.000 κατοίκων. Ίανουάριος—Φεβρουάριος—Μάρτιος 1941.

δύνεζα

Δήμοι, κοινότητες	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	
Τυφοειδής πυρετός Fievre typhoide																						
*Εξανθηματικός τυφος Typhus exanthématique																						
Εύλογια — Variole																						
*Παρά — Rougeole																						
*Όστρακιά — Scarlatine																						
Κοκαύρις — Coqueuche																						
Διφθερίτις — Diphtérie																						
Γρίπη — Grippe																						
Φυματώσις αναπνευστικού συστήμ. Tuberculose de l'appareil respiratoire																						
Αι άλλα αναπνευστικά Toutes autres tuerculoses																						
Συφιλίτις — Syphilis																						
*Ελονωσία — Paludisme																						
*Άλλα νόσοι λοιμωδείς και παρασιτικές Autres maladies infectieuses etc.																						
Καρκίνος και άλλοι κακοήθεις όγκοι Cancer et autres tumeurs malignes																						
*Όγκοι όβγ. κακοήθεις Tumeurs non malignes etc.																						
Ρευματισμός χρόν. άρθρων Rhumatisme. chron. "goutte"																						
Διαβήτις ζαχαρώδης Diabète sucré																						
*Άλκοολισμός χρόν. και όξυς Alcoolisme chronique ou aigu																						
*Άλλα νόσοι γενικά κλπ. Autres maladies génér. etc.																						
*Ασθένεια κινητική προόδου κλπ. Alaxie locomotrice progressive etc.																						
Αιμορραγία εγκεφαλική κλπ. Hémorragie cérébrale etc.																						

Σύνολον	72	—	2	25	—	8	32	516	1.147	222	14	61	276	472	15	21	80	10	71	8	826
1936	105	—	—	3	1	173	37	290	2.404	423	30	30	408	850	80	5	102	5	128	54	963
1937	169	—	—	121	1	12	48	517	2.351	483	27	23	511	932	67	10	132	4	123	56	1.021
1938	86	—	—	9	—	60	46	398	2.290	368	22	28	509	947	101	14	124	3	115	83	1.029
1939	75	—	—	68	—	71	32	495	2.197	414	28	24	569	1.013	66	17	127	3	112	23	1.060
1940	3	—	—	10	—	3	6	43	203	37	1	1	33	90	10	—	13	—	10	4	127
IV	—	—	—	14	—	1	1	31	212	37	2	—	55	77	7	1	11	—	4	—	97
V	1	—	—	18	—	5	3	14	188	38	1	1	45	93	10	2	6	—	12	1	84
VI	1	—	—	39	—	4	—	11	210	44	3	—	47	92	5	—	9	—	8	2	79
VII	16	—	—	25	—	10	—	2	208	41	1	5	60	89	8	—	15	—	17	2	86
VIII	22	—	—	3	—	8	3	1	183	36	—	4	55	86	8	—	15	—	9	2	75
IX	11	—	—	1	—	—	1	—	211	17	2	3	43	92	6	—	4	1	12	1	58
X	11	—	—	—	—	2	5	6	189	27	5	7	43	73	8	—	9	1	7	1	69
XI	11	—	—	—	—	1	3	7	185	27	2	3	42	88	5	—	9	1	8	4	85
XII	3	—	—	—	—	2	6	29	217	24	5	3	41	86	8	—	12	2	10	2	162
1941	3	—	—	—	—	2	7	42	237	34	1	2	27	81	2	—	14	1	14	2	122
I	6	—	—	—	—	8	39	195	32	1	4	4	42	61	7	—	9	—	11	1	119
II	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III	3	—	—	—	—	1	—	75	267	45	1	1	49	89	4	—	18	—	10	1	122

2. Περιφέρεια Διοικήσεως Πρωτευούσης



I. Causes de décès

2. Par municipalités et communes de 5.000 habitants et plus. Janvier—Février—Mars 1947

suite

Main table showing causes of death (e.g., 24. Νόσος της καρδιάς - Maladies du cœur, 25. Άλλοι νόσοι του κυκλοφοριακού συστήματος) across various municipalities and communes, including a Total row at the bottom.

2. Circonscription de l'Administration de la Capitale

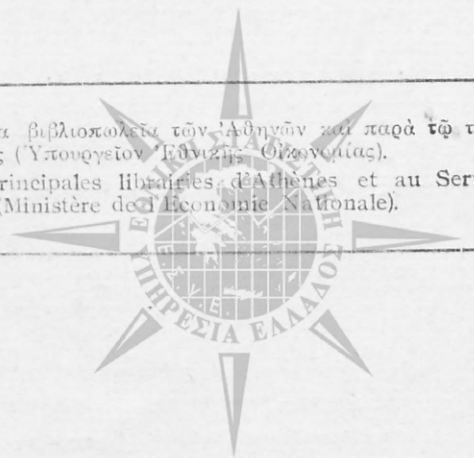
Table with 14 columns showing data for administrative districts, likely corresponding to the municipalities listed above, with a Total row at the bottom.







Τὰ στατιστικά δημοσιεύματα πωλοῦνται εἰς τὰ κυριότερα βιβλιοπωλεῖα τῶν Ἀθηνῶν καὶ παρὰ τῷ ταξι-  
νόμῳ τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος (Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας).  
Les publications statistiques sont en vente aux principales librairies d'Athènes et au Service  
d'expédition de la Statistique Générale de la Grèce (Ministère de l'Économie Nationale).



Τιμὴ ἐσωτερικοῦ δραχ. 15 — Pour l'intérieur drach. 15.  
» ἐξωτερικοῦ δελλ. 0,25 — » l'étranger doll. 0,25.

